通貨膨脹率百分之十二影響
平均家庭收入提高 實際購買能力反降
統計局說阿省最富愛德華島較貧

【渥太華電】加拿大人在一九八一年的平均家庭收入較八〇年提高了百分之八，但是實際收入——指購買力而言，反而下降了百分之四，那是因爲八一年的通貨膨脹率爲百分之十二。

據聯邦統計局指出，加拿大每一家庭在八一年的平均收入是兩萬九千九百廿三元，八〇年是兩萬七千五百七十九元。

年收入不足最低貧窮標準的家庭達八十萬戶，但年輕的貧苦家庭（指戶長年齡在卅五歲以下者）數字大增。因爲年輕人之工作較少保障，較易受到裁員，同時卻有工作，其收入也較低。

在上述貧苦標準以下的家庭中，百分之四十是年輕家庭，八〇年時僅百分之卅四點二。

阿爾伯他省居民仍是平均收入爲最高者，平均每戶每年之收入爲三萬四千一百卅二元。收入最低的是愛德華島居民，每戶每年平均收入只兩萬兩千四百元。

若男女分開統計，加拿大男性之平均年收入是一萬八千五百十九元，較八〇年提高百分之十；女性平均收入是九千三百八十三元，較前一年增加百分之十三。

統計局說，這個趨勢在七十年代即存在，女性的收入增長率高過男性。但女性之收入仍與男性有一段頗長的差距。

收入在貧苦標準以下的家庭仍佔全加所有家庭之百分之十二。貧苦者（單身）中，女性佔百分之六十七點一。

該統計並顯示，加拿大單身無子女者佔所有單身家庭之百分之三十九。

去年交通事故死亡人數 安省創廿五年最低紀錄
但飲酒肇事喪生人數卻大幅提高

【多倫多電】據統計，去年的安省交通事故死亡數字繼續下降，並且創下廿五年以來的最低死亡率。

但是交通意外事故中的死者中，曾經飲酒的比例卻大增。

這個統計指出，一九八一年在安省公路上死亡的人數達一千四百四十五人，較八〇年的一千五百零八人減少百分之四點二。同時安省人駕車之里數亦由八〇年的七百廿四億公里減至七百零九億公里。

這是廿五年來，安省人民駕車里數首次下降，相信與汽油價格節節上升與經濟不景氣有關。

但另外一個明顯的事實是，酒後駕車的情況仍未好轉。在交通部提出的報告中，百分之六十的車禍死亡者屬於酒後駕車者，較八〇年提高百分之五。

上述車禍死者中，約半數——六百四十一人是駕車者，其中百分之四十八點二爲酒後駕車，即血液中含有逾法標準以上的酒精，只有百分之十以上是輕微的飲酒駕車。

此外或許由於通貨膨脹關係，八一年因車禍而造成的財物損失達三億九千六百萬元。

該統計中有關駕駛電單車的死亡數字較一年前提高百分之十六，由八一人增至九十四人。

交通部說，造成車禍死亡數字降低的因素包括：強迫使用座帶法律的執行，駕車里數的減少及限速降低等因素。

同一統計並指出，未使用安全帶者的死亡機會比使用座帶者高百分之廿三，此外在車禍後，使用安全帶者中百分之八十六沒有受傷，未用安全帶者只有百分之七十的不受傷機會。

車禍死亡者中，半數以上（百分之五十三點七）是十六至三十四歲之間年紀輕者。至於車禍死亡發生最高的季節是七月及八月，時間是午夜至清晨六時。

酒後開車把人撞死 至少將判六月徒刑
安省上訴法庭取消罰款處分

【多倫多電】安省上訴法庭在一項判決中向駕車人警告說，凡酒後駕車以致撞死人者，將不再只受到罰款那樣的輕微懲處，而將受到至少六個月的徒刑。

上訴法庭法官在一名私家偵探酒後駕車撞死兩名駕雪車者的案件中，取消了原有的一千元罰款，判其六個月徒刑。

被告是卅五歲的柏西．柏克，亞諾原來任職警察，後改行爲私家偵探。據起訴書說，柏克身高六呎五吋，體重二百三十磅。他承認在肇事前曾經飲下三杯甜酒。但否認車中有一個空的伏特加酒瓶。

法官說，柏克在車禍中頭部受傷，可能使他忘記在駕車時飲伏特加酒之事。

當時車禍中的死者是一對父女，他們駕駛雪車在伊利湖邊的公路上被柏克的汽車撞斃。

出事率高駕駛人保費將調整

【多倫多電】安省汽車保險業者即將完成有關八三年的保險費收費率，相信屬於「出事率高」的駕車人之保費將大幅提高。

在安省政府規定的強迫保險下之基本保費即將因地區不同而提高百分之十四（溫莎市）到百分之三十三（多倫多市）之間。

將受到保費大幅調整的佔三百五十萬名駕駛人中的百分之四，他們是年紀在廿四歲以下及六十五歲以上者，以及領執照不及一年者，還有有不良駕車記錄者。

保費最高的是多倫多市區居民，以二十萬元的基本責任保險而言，每年基本保費爲五百卅三元，還要有三年以上無不良記錄的駕車人，每日駕車上班里數不超過十哩及年在廿五歲以上才可。

駕車記錄越好，保費越低，反之則提高。如屬於不駕車上下班者，保費可減至四百元，如果五年沒有不良記錄，更可減至二百七十二元。

安大略省上訴法院法官判決 證實駕駛人是否飲酒
警察可強迫檢查呼吸

【多倫多電】安省上訴法院法官廿八日判決，警察有權要求汽車駕駛人接受呼吸檢查，以證實駕車人是否曾經飲酒。

這項判決否決了今年七月安省法官的一項判決，在上項判決中，法官指出警方此舉違反加拿大人權法。

但上訴法院法官祖伯指出，七月的判決是錯誤的，同時在庭的三名法官均認爲，人權法案中有關人民自由的規定，並不擴及於強迫性的呼吸檢查。

在七月份的一項審訊中，地方法院法官查爾士取消了警方的一項起訴，及一名酒後駕車人的罪名，理由是警方的證據——呼吸檢查——是在違反人權法案規定下取得的。

另一被告阿西莫亦因酒後駕車被控，他在庭上自稱警方叫他在警局作呼吸測驗前已經過了不少時間，他並引用查爾士的判決，指出此一檢查違法。廿八日的判決使上訴法庭法官有機會駁回地方法院的判決。

美洲至孝篤親總公所 在溫市舉行懇親會
巡遊華埠旗海飄揚炮竹連天
三藩市智海法師將蒞溫主持法會

【溫哥華訊】美洲至孝篤親總公所第二十二屆懇親大會，於十月一日（夏曆中秋節）輪值在本埠舉行，該總公所屬下各處分所代表及觀禮員，已先後抵埠，連日來本埠至孝篤親公所及籌備處人員，迎送與佈置工作，忙個不了。

該大會於九月三十日下午舉行預備會議，十月一日舉行開幕典禮，二日（星期六）正午十二時大會巡遊華區。參加巡遊行列的有：總公所正副總理、各分公所代表及觀禮員兩百多名，另本埠陳、胡、袁、姚、王等姓昆仲姆姊妹，以及劉川年、北美洲、龍形體育總會兩處醒獅，西雅圖女子鼓操團遠道前來參加。旗海飄揚，五光十色，整個華區砲竹連聲，熱鬧非常。

【溫哥華訊】三藩市般若講堂住持智海法師，將於十月四日蒞臨溫市，任錫觀音寺之禮請，爲籌建處之臨時道場。自十月五日至十日假溫市唐人街弘山公所（即中華文化中心對面）舉辦講經法會一週，每日下午七時至九時，星期六和星期日則提早於下午二時半至四時半。法師此次預定開演大乘佛教之基本正論「三字經」，使已信者，善根增長，了悟諸法空性，而能進入無着無依，身心自在之境界；今信者知夙夜精進，正念思惟，以求即生之解脫；當信者，亦法喜充滿，深信佛法爲無上之歸依處。

智海法師，北平籍，幼年出家，量貞入道，精通三藏，修持嚴謹，廣宣法要，不辭辛勞，於百忙之中應觀音寺衆善信之禮請，來溫市與中西善信士們，廣結法緣，善歡迎善士踴躍參加聞法。

單身漢愈來愈多 寂寞症漸漸流行

【溫哥華訊】加拿大的人們，現正感染一種流行病，就是寂寞症。

根據一項統計說：在加拿大，一九八一年的單身人，有一千零七十萬人，離婚的有一百五十萬零一百三十五人，分居的有一百一十萬人。這些人都是寂寞的人物。滿地可康克莊大學社會學教授蘇列文說，如今社會已不再是學習與人處，因爲人們獨處的機會增加，而且爲適應工作，要時常遷居以致家庭不能團圓。

又社會學家史密斯說，加拿大工作環境缺乏安全感，反而製造孤獨，雖有公司強調團隊精神，但因競爭奪利而抵銷。至於日本公司則提倡以廠爲家，提供員工休閒福利。

愛健攝影學會遷址繼續開課

【多倫多訊】士加堡區愛健攝影學會，自遷至4184 Sheppard Ave.E. 近Midland Ave. 後，現繼續在十月初開設攝影班。初級班注重基本攝影技術，由認識相機、選擇菲林、沖洗而至放大黑白照片。高級班則研究燈光人像、靜物攝影、黑白彩色放大及黑白技術每班十二課，爲期三個月。由呂聲洋任教。

學費：初級班，會員三十五元，非會員四十元，高級班會員四十五元，非會員五十元。上課時間：初級班星期四、高級班星期五，均在晚上八時至十時。有興趣者可與該會報名繳費，或電二九二—四六四〇與吳萬泰聯絡。

華聲中文節目增加播出時間

【多倫多訊】由廣播界先進馬昭慈女士主持之加國華聲中文節目，由十月十日（星期日）起，增加及更改播出時間，原星期日下午三時至三時半改下午七至八時，十月十六日（週六）起，逢週六下午五至六時提早到四時至六時播出。並增加內容，加英語入籍班課程、粵劇精選且加強各節目內容。CHIN加國華聲中文節目是FM頻率一〇〇．七。

人民法律學校舉辦法律講座

【溫哥華訊】溫哥華人民法律學校，定於十月四日（星期一）晚上七時半在片打東街五十號舉行免費粵語法律講座。由古士納博士（Dr. H. Kushner）主講加拿大憲法。內容包括：何謂憲法、憲法與人權及自由平等的問題、新憲法對少數民族的影響等。

加有任何問題，請致電七三四—一一二六號，人民法律學校，與俞陶家明女士接洽。

足球總會訂期頒獎優勝球隊

【溫哥華訊】加華足球總會，定於十月十七日星期日下午二時半，假座片打東街卅七號二〇四室該會會址，舉行本年度足球賽頒獎典禮，恭請溫哥華公園局委員主持，並邀各文化界名流、及社會賢達光臨指導。出席者，請於下午二時十五分前就座，會後敬備茶會招待。該會會長葉炳仁、副會長趙榮富、主席屈松基，向熱心加華足球體育運動，該會電話（六〇四）六六九—一〇五四一，歡迎各界人士經常聯繫，促進有益身心體育活動。

全加展開請願運動 要求總督解散國會

【溫哥華訊】亞省紅鹿鎮消息說，一項全國簽名請願運動，正在該鎮工商界人士中熱烈展開，要求總督施禮雅解散國會。他們廿七日表示，已有十萬人響應簽名。

發言人費基玲女士說，她無法預估此項請願書會發揮怎樣的威力。因施禮雅總督之職，係來自杜魯道所委任，所以簽名人數再多，而總督是否肯付諸行動，仍值得懷疑。

他們可能上訴高院。費基玲女士拒絕說明，要多少人簽名於請願書上，才算合法有效。

教宗保祿何時蒞訪 多市教徒密切注意

【多倫多電】多倫多天主教人士正在密切注意教宗若望保祿二世是否將於明年訪問本市的決定。

目前尚未肯定之教宗是否會在明年或一九八四年來多訪問，但是有關人士在談及教宗可能在本市西北唐士維空軍基地舉行一項大規模的彌撒，將有二十萬人參加。

教會及警方的估計是，有關教宗的訪問，至少需時九個月到一年的準備時間。

多倫多紅衣主教卡特廿八日在一項主教會議中，因聖公會主教賈泰西詢問及教宗是否來訪，而作了上述表示。他說，教宗曾經明確表示他訪問加拿大的意願，同時亦在私下向他表示很希望訪問多倫多。

但教會方面強調，目前對訪問與否及日期，均未有肯定的決定。

教宗若望保祿二世教早時曾經有計劃訪問多倫多，但因爲八一年發生的暗殺未遂事件乃告取消。

如果教宗證實於八四年來加訪問。將適逢本市慶祝開埠一百五十週年紀念，亦爲英女王來加訪問之時。

萬壽宮酒樓
3550 VICTORIA PARK AVE.
WILLOWDALE. ONT. Tel. 498-9555
龍鳳禮堂 設有五十交通方便泊車位
特價翅席 $一六〇元
四喜大拼盤　貳熱葷　瑤柱鮮冬菇　翡翠鮮帶子　雞絲燕液翅　東江霸王雞　中式焗牛柳　薑蔥焗龍蝦　清蒸海上鮮　揚州炒飯　長壽伊麵　百年鴻運　美點雙輝

另有多款精選和菜供應
營業時間：星期一至五由上午十一時至晚上十一時
逢週六、日及公衆假日增設茶市由上午十時起

翠華閣菜館
419 Dundas St. West 2nd Fl. Toronto.
TEL 596-8137
特價翅席 $一二八元
四喜大拼盤　貳熱葷　燒帶子拼鮮吊片　腰果鮮蝦仁　紅燒蚧肉燕液翅　金牌鹽焗雞　玉蘭鮮鮑片　津菜扒大鴨　清蒸海上鮮　揚州炒飯　香燒伊麵　蓮子紅豆沙

營業時間：每日下午四時開始

珠城酒樓
PINK PEARL RESTAURANT
142 DUNDAS ST. West TOR.
TEL. 977-3388
擺酒席 場面最佳
食晚飯 情調幽雅
山珍海錯 名廚小菜
爲閣下提供一流服務茶市每天上午十時開始

Merrill Lynch Royal Securities Limited 美林皇家證券有限公司
STOCKS, OPTIONS, BONDS AND COMMODITIES
鄭義安博士
安省註冊工程師
G.A. TEH, PH.D., P. ENG.
HUDSON'S BAY CENTRE 2 BLOOR ST. E. TOR. TEL (416) 361-3223

蘇榮興海味貿易公司
SO WING HING TRADING CO., LTD.
79 HURON ST. TORONTO TEL 977-1133
(At Huron & Dundas)
（華埠喚倫街近登打西街）
專營
鮑參翅肚　各式海味
酒家採購　特價批發
直接進口
代理香港蘇成興海味貿易公司

IRVINE 汽車
ALEX. IRVINE MOTORS (1970) LTD
(AT MIDLAND AVE.)
汽車代理：雪佛蘭 CHEVROLET　奧士無比 OLDSMOBILE

羅嘉祿 CARLOS LAW
營業時間：
營業：751-1100　住宅：298-0295
星期一至四　一時至九時
星期五　二時至六時
星期六　九時至六時

廣漢大宴 滿 滿 滿
西湖酒樓，雅露霞酒樓 承辦
九月廿七日（星期一）——預演日全滿
九月廿八日（星期二）——開幕日超額滿爆
九月廿九日（星期三）——第三天全滿
九月三十日（星期四）——第四天全滿
十月 一日（星期五）——放假一天
十月 二日（星期六）——第六天超額爆滿
十月 三日（星期日）——第七天超額爆滿
十月 四日（星期一）——加中協會宴客暫停一天
十月 五日（星期二）——第九天全滿
十月 六日（星期三）——第十天（閉幕日）全滿
本酒樓同人很感謝各界人仕熱烈支持，尤更感謝新聞界，電視、電台，和文化界的協助介紹和宣傳，使千張餐券不足兩星期全部售出，特此致謝！
由於向隅僑胞至少超過數千，抱歉之餘，也於近日函電情商中，希望能夠展期數天，以滿足無法入席之熱烈僑胞一俟決定後將出即通知，以謝雅意，我們歡迎各界電詢或查詢有關臨時取銷者，或以輪候補充席位者，電話：977－4988
附註一：在各報所登之廣告，有關赴宴辦法內「憑票入席，認票不認人」。這句話的意思是憑票入席，可以與其他的人掉換或者甲君參加午餐點心，乙君可以參加晚宴，亦即等於一票分二人，並不規定一券必須親自到會吃足午餐、晚宴。如倘有作其他解釋者，絕非我們始料所及也，祈爲見諒。
附註二：有關獎品的徵求，全部是各友好自動報效一則支持此次盛宴二則增加赴宴者的幸運，我們深感抱歉未能全部採納，並感謝各友好之熱情和深厚的友誼！

醉月軒酒家
週年紀念大酬賓
由十月一日至十月十五日期內凡惠顧本酒家，雙喜龍鳳翅席、酬賓特價翅席一律奉送大號香檳乙瓶
囍龍鳳翅席
醉月一品大拼盤
脆灼雷耳蝦仁
雀巢碧綠帶子
龍鳳大生翅
翡翠美鮑片
芝麻香妃雞
薑葱焗龍蝦
四海慶昇平
錦繡炒飯雙喜伊麵
百年好合美點雙輝
每席特價一百七十八元
一嚐值千金
酬賓期內茶市一律全免茶價
歡迎訂座：電話：四八二－五五〇一

TaiPan cantonese cuisine
A Cantonese taste experience for true Gourmets
243 Eglinton Ave. W (East of Avenue Rd.) 482-5501 · Free parking next to Gulf Sta
Open daily · Fully Licensed · Major credit cards accepted